



**EUROPEISKA  
UNIONENS RÅD**

**Bryssel den 26 oktober 2001 (31.10)  
(OR. fr)**

**12966/01**

**AGRIORG 114  
AGRIFIN 140**

## **RAPPORT**

---

från: Arbetsgruppen för jordbruksgrödor (proteingrödor)

av den: 18 oktober 2001

till: Särskilda jordbrukskommittén

---

Föreg. dok. nr: 10300/01 AGRIORG 83 AGRIFIN 100

Komm. förslag nr: 7282/1/01 REV 1 KOM(2001) 148 slutlig/2

---

Ärende: Meddelande från kommissionen till rådet och Europaparlamentet om  
möjligheter att främja odlingen av växtproteiner i Europeiska unionen

---

## **A. INLEDNING**

1. Ovannämnda meddelande från kommissionen<sup>1</sup> är en uppföljning av rådets slutsatser av den 4 december 2000 om de åtgärder som bör vidtas enligt beslutet om förbud mot bearbetat animaliskt protein. I punkt 18 i slutsatserna uppmanas kommissionen att fördjupa sin analys av tillgången och efterfrågan på proteinrika växter.

---

<sup>1</sup> Europaparlamentet skall yttra sig om meddelandet i december 2001. Även Ekonomiska och sociala kommittén utarbetar för närvarande ett yttrande.

2. Kommissionen har i sitt meddelande lagt fram ett visst antal viktiga alternativ för att styra in den politiska debatten på hur produktionen av växtproteiner skall främjas i gemenskapen. Fyra centrala alternativ har lagts fram; i slutsatserna i meddelandet avvisas dock samtliga fyra alternativ av antingen budgetmässiga eller rättsliga skäl (bl.a. när det gäller gemenskapens åtaganden gentemot WTO) eller av tekniskt-ekonomiska skäl (brister i proteininnehållet som ersättning för bearbetat animaliskt protein). Att öka importen av sojakraftfoder med 5 % (vilket motsvarar 1–1,5 miljoner ton) anses däremot ur budgetmässig och rättslig synpunkt vara den enda godtagbara lösningen.
3. I enlighet med uppdraget från Särskilda jordbrukskommittén samlades arbetsgruppen för jordbruksgrödor (proteingrödor) den 18 april och den 25 juni 2001 för att behandla de alternativ som kommissionen lagt fram i sitt meddelande samt ytterligare två förslag från delegationerna E och B (dok. SN 3146/01 och SN 3147/01). Rapporterna från dessa möten till Särskilda jordbrukskommittén återges i dokumenten 8234/01 och 10300/01.
4. Vid Särskilda jordbrukskommitténs möte den 10 juli 2001 lade kommissionens företrädare fram ett tekniskt dokument från kommissionen (dok. SN 4017/01) där man redovisar de beräkningsmetoder som används i meddelandet. Arbetsgruppen fick samtidigt i uppdrag att behandla dokumentet och sammanträdde därför på nytt den 18 oktober 2001. Avsikten med föreliggande dokument är att kortfattat sammanfatta resultatet av arbetsgruppens överläggningar.

## **B. RESULTATET AV ARBETSGRUPPENS ÖVERLÄGGNINGAR**

1. Kommissionens företrädare uppgav att den metod som kommissionen valt för sina beräkningar används redan sedan många år och grundar sig på klassiska modeller som tillämpats för ett visst antal (teoretiska) simuleringar. Modellerna har aldrig tidigare kritiserats av de olika delegationerna och bör därför behållas.

I princip bekräftades delegationernas tidigare ståndpunkter<sup>1</sup> med följande preciseringar:

- Delegationerna D, L, NL, S och UK uppgav att de i stort sett är nöjda med kommissionens beräkningsmetoder och de resultat som dessa leder till.
- Delegationerna B, E, F, I och P ifrågasatte den beräkningsmetod som använts av kommissionen och begärde en lösning som inte endast grundar sig på siffror (alternativkostnader) utan även och framför allt tar hänsyn till ärendets politiska aspekt. Kommissionen bör lägga fram konkreta förslag för att främja produktionen av växtproteiner i unionen, eftersom det varken skulle vara lämpligt eller godtagbart med en lösning som bygger på en ökning av importen, av bl.a. soya, även med hänsyn till att unionen är långt ifrån självförsörjande när det gäller växtproteiner. Delegation I ansåg för övrigt att med tanke på den framtida situationen (anpassning av oljeväststödet till spannmålsstödet från och med skördeåret 2002) bör den särskilda kompensationen för oljevästfrön behållas<sup>2</sup>.
- Delegation D, som i princip godtar kommissionens beräkningar, ansåg dock med stöd från vissa andra delegationer, bl.a. från E, att det i praktiken redan finns ett tydligare samband mellan stödet och produktionsnivån när det gäller växtproteiner än vad som anges av kommissionen. Kommissionens företrädare upprepade att tidigare erfarenheter tyder på att ökat stöd inte leder till någon väsentligt större produktion.

---

<sup>1</sup> Delegationerna D, F, S och UK uppgav att det alternativa förslag som lagts fram av delegation B (dok. SN 3147/01) förefaller alltför komplicerat och skulle vålla administrativa problem. Delegation E:s förslag (dok. SN 3146/01), som får starkt stöd av delegation I, kan vara värt att vid ett senare tillfälle tas upp igen (t.ex. vid den övergripande översynen av Agenda 2000). Budgetneutraliteten bör under alla omständigheter säkerställas.

<sup>2</sup> Jfr även dok. SN 4271/01 som delegation I lade fram vid rådets möte den 23 oktober 2001 och där delegationen redovisar sin principiella ståndpunkt i frågan.

2. Vid mötets slut bedömde kommissionens företrädare, som vidhöll slutsatserna i kommissionens meddelande, att kommissionen uppfyllt sitt uppdrag från rådets möte den 4 december 2000 och i möjligaste mån lämnat tekniska förklaringar till delegationerna. Arbetsgruppen behöver därför inte hålla ytterligare möten.

Ordföranden ställde sig bakom till denna slutsats.

o

o o

Arbetsgruppen enades om att förelägga ärendet för Särskilda jordbrukskommittén i befintligt skick.

=====